



HOTEL ZATOKA ★ ★ ★
ul. Trakt Św. Wojciecha 149, 80-017 Gdańsk
tel.: 58 728-44-10
e-mail: recepcja.hotel@zatoka.pl
www.hotel-zatoka.pl

REGULAMIN HOTELOWY

Szanowni Goście,

Uprzejmie informujemy, że regulamin ten ma służyć zapewnieniu spokojnego i bezpiecznego pobytu w naszym Hotelu,

W związku z tym liczymy na Państwa współpracę w przestrzeganiu zasad przedstawionych poniżej.

§1

1. Pokój w Hotelu wynajmowany jest na doby.
2. W przypadku, gdy Gość nie określi czasu pobytu wynajmując pokój, przyjmuje się, że pokój został wynajęty na jedną dobę.
3. Doba hotelowa rozpoczyna się o godzinie 14:00 w dniu przyjazdu, kończy o godzinie 12:00 dnia następnego.

§2

1. W związku z koniecznością potwierdzenia tożsamości Gościa oraz w celu zawarcia umowy i wystawienia faktury VAT, Gość zobowiązany jest przed otrzymaniem karty do pokoju okazać dokument ze zdjęciem potwierdzający jego tożsamość.
2. Na podstawie okazanego dokumentu tożsamości Gość podpisuje kartę meldunkową. Prawidłowo wypełniona potwierdza fakt zawarcia umowy z Gościem a dane w niej ujawnione stanowią podstawę do wystawienia faktury lub rachunku.
3. W przypadku, gdy Gość odmawia okazania dokumentu ze zdjęciem, potwierdzającego jego tożsamość, Hotel może odmówić wydania karty do pokoju. Wszystkie należności za usługi hotelowe pobiera recepcja, która zobowiązana jest do wystawienia dowodu sprzedaży. Opłata za pobyt pobierana jest z góry chyba, że umowy stanowią inaczej.
4. W przypadku przedłużenia rezerwacji, obowiązuje cena zgodna z aktualnym cennikiem hotelowym na dany dzień.
5. Okres rozliczeniowy w Hotelu Zatoka wynosi 7 dni, co oznacza, że każdy Gość przebywający w Hotelu powyżej 7 dni jest zobowiązany do uiszczenia należności za wykorzystany pobyt i usługi w terminie 7 dni od daty rozpoczęcia pobytu.

§3

1. Życzenie przedłużenia pobytu poza okres wskazany w dniu przybycia, Gość hotelu powinien zgłosić w recepcji do godz. 10.00 dnia, w którym upływa termin wynajmu pokoju.
2. Hotel uwzględni życzenie przedłużenia pobytu w miarę posiadanych możliwości.
3. Pozostanie w pokoju lub pozostawienie bagaży po godzinie 12:00 w ostatnim dniu uzgodnionego z Hotelem pobytu Gościa, niezgodnione wcześniej z recepcją, jest traktowane, jako samowolne przedłużenie pobytu Gościa w pokoju hotelowym. W takim przypadku Hotel do godziny 16:00 naliczy opłatę za pół doby wynajmu pokoju hotelowego według obowiązujących danego dnia cen. Po godzinie 16:00 naliczy opłatę za całą dobę. Samowolne przedłużenie pobytu Gościa nie gwarantuje możliwości dalszego pobytu Gościa w wynajmowanym lub innym pokoju hotelowym.

§4

1. Gość Hotelu nie może przekazywać pokoju innym osobom, nawet jeśli nie upłynął okres, za który uiszczył należną za pobyt opłatę.

2. Osoby, które nie zostały zgłoszone w Karcie meldunkowej mogą przebywać w pokoju od godz. 7.00 do godz. 22.00. Po godzinie 22.00 należy zgłosić dodatkowe osoby przebywające w pokoju z Gośćmi.

3. Hotel może odmówić przyjęcia Gościa, który podczas poprzedniego pobytu rażąco naruszył Regulamin Hotelu, wyrządzając szkodę w mieniu hotelowym lub Gości, albo szkodę na osobie Gości, pracowników Hotelu lub innych osób przebywających w Hotelu albo też w inny sposób zakłócił spokojny pobyt Gości lub funkcjonowanie Hotelu.

4. Karta hotelowa, którą Gość otrzymuje w chwili zameldowania jest kodowana na czas pobytu Gościa i nie może być przekazywana osobom trzecim.

5. W przypadku zgubienia lub uszkodzenia karty hotelowej Gość hotelowy winien natychmiast zgłosić ten fakt w recepcji. Opłata za wydanie nowej karty hotelowej wynosi 50 zł.

§5

1. Hotel świadczy usługi zgodnie ze swoją kategorią i standardem. W przypadku zastrzeżeń dotyczących jakości usług, Gość jest proszony o jak najszybsze zgłaszanie ich w recepcji Hotelu, co umożliwi niezwłoczną reakcję.

2. Hotel ma obowiązek zapewnić:

a) warunki pełnego i nieskrępowanego wypoczynku Gościa,

b) bezpieczeństwo pobytu, w tym bezpieczeństwo zachowania tajemnicy informacji o Gościu,

c) profesjonalną i uprzejmą obsługę w zakresie wszystkich usług świadczonych w Hotelu,

d) sprzątnięcie pokoju i wykonywanie niezbędnej naprawy urządzeń podczas nieobecności Gościa, a w jego obecności tylko wówczas, gdy wyrazi takie życzenie,

e) sprawny pod względem technicznym pokój; w przypadku wystąpienia usterek, które nie będą mogły być usunięte, Hotel dąży do starań, aby – w miarę posiadanych możliwości – zamienić pokój lub w inny sposób złagodzić niedogodności.

§6

Na życzenie Gościa Hotel świadczy nieodpłatnie następujące usługi:

a) udzielanie informacji związanych z pobytem i podróżą,

b) budzenie o oznaczonej godzinie,

c) przechowanie bagażu (Hotel może odmówić przyjęcia bagażu na przechowanie w terminach innych niż daty pobytu Gościa oraz rzeczy nie mających cech bagażu osobistego), chyba że sprzeciwiają się temu bezwzględnie obowiązujące przepisy prawa,

d) przechowanie (w czasie pobytu Gościa w Hotelu) pieniędzy, papierów wartościowych i cennych przedmiotów, w szczególności kosztowności i przedmiotów mających wartość naukową lub artystyczną. Hotel może odmówić przyjęcia tych rzeczy tylko wówczas, jeżeli zagrażają one bezpieczeństwu albo jeżeli w stosunku do wielkości lub standardu hotelu mają zbyt dużą wartość lub gdy zajmują zbyt dużo miejsca, chyba że sprzeciwiają się temu bezwzględnie obowiązujące przepisy prawa.

§7

1. Hotel ponosi odpowiedzialność za utratę lub uszkodzenie rzeczy wniesionych przez osoby korzystające z jego usług w zakresie określonym przepisami art. 846-852 Kodeksu Cywilnego.

2. Poszkodowany powinien zawiadomić recepcję hotelową o wystąpieniu szkody niezwłocznie po jej stwierdzeniu.

3. Odpowiedzialność Hotelu z tytułu utraty lub uszkodzenia pieniędzy, papierów wartościowych, kosztowności albo przedmiotów mających wartość naukową lub artystyczną jest wyłączona, jeżeli przedmioty te nie zostaną oddane na przechowanie do depozytu w Recepcji.

4. W Hotelu prowadzony jest depozyt. Rzeczy wartościowe i większe sumy pieniędzy Gość hotelowy winien składać do depozytu.

5. Hotel nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia i utratę samochodu lub innego pojazdu należącego do Gościa, przedmiotów w nim pozostawionych oraz żywych zwierząt, niezależnie od tego, czy pojazdy te zostały zaparkowane na parkingu hotelowym czy poza terenem Hotelu.

§8

1. W Hotelu obowiązuje zachowanie ciszy od godz. 22.00 do godz. 6.00 dnia następnego.
2. Zachowanie Gości i osób korzystających z usług Hotelu nie powinno zakłócać spokojnego pobytu innych Gości. Hotel może odmówić dalszego świadczenia usług osobie, która narusza tę zasadę lub też zaprzestać świadczenia usług i zażądać opuszczenia Hotelu. Jednocześnie Hotel zastrzega sobie prawo do wyegzekwowania opłaty za rozpoczętą dobę hotelową.

§9

1. Każdorazowo opuszczając pokój Gość powinien sprawdzić zamknięcie drzwi oraz okien.
2. Dzieci poniżej 13 roku życia powinny znajdować się na terenie hotelu pod stałym nadzorem opiekunów prawnych. Opiekunowie prawni ponoszą odpowiedzialność materialną za wszelkie szkody powstałe w wyniku działania dzieci.
3. Gość hotelowy ponosi odpowiedzialność materialną za wszelkiego rodzaju uszkodzenia lub zniszczenia przedmiotów wyposażenia i urządzeń technicznych Hotelu powstałe z jego winy lub z winy odwiedzających go osób.

Cennik kar za zniszczenie (za każdy jednorazowy przypadek):

1. Zniszczenie ręcznika – 50 zł
2. Zagubienie karty dostępu do pokoju – 50 zł
3. Parkowanie w miejscach niedozwolonych – 300 zł
4. Zniszczenie kompletu pościeli – 500 zł
5. Palenie tytoniu w miejscach niedozwolonych (m.in. w pokoju hotelowym) – 500 zł
6. Przyjazd ze zwierzęciem i wprowadzenie do pokoju bez zgody Hotelu – 500 zł
7. Zakłócanie ciszy nocnej – 1000 zł
8. Bezpodstawne uruchomienie alarmu przeciwpożarowego – 1500 zł
9. Dodatkowe sprzątanie mające zniwelować skutki negatywnej działalności Gościa Hotelowego – 1000 zł
10. Sprzątanie nieczystości fizjologicznych – 1000 zł

Pozostałe obciążenia za niszczenia powstałe z winy Gościa ustalane będą indywidualnie.

Jeżeli obciążająca Gościa kara pieniężna nie pokryje poniesionej przez Hotel szkody, za którą Gość odpowiada, lub gdy w danej sytuacji/zdarzeniu wyrządzającym szkodę kara pieniężna nie występuje, Hotel ma prawo obciążyć Gościa odszkodowaniem do wysokości wyrządzonej szkody.

4. Ze względu na bezpieczeństwo przeciwpożarowe zabronione jest używanie w pokojach hotelowych grzałek, żelazek elektrycznych i innych podobnych urządzeń nie stanowiących wyposażenia pokoju.

5. Obowiązuje bezwzględny zakaz palenia tytoniu oraz innych używek jak również używania zapalniczek, zapatek i innych przedmiotów mogących zaprószyć ogień.

Zgodnie z ustawą z dnia 8 kwietnia 2010 roku o zmianie ustawy o ochronie zdrowia przed następstwami używania tytoniu i wyrobów tytoniowych oraz ustawy Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. Nr 81, poz. 529) - jesteśmy zobowiązani do wprowadzenia zakazu palenia na terenie całego Hotelu. W przypadku naruszenia zakazu palenia Hotel obciąży Gościa kwotą **500 zł – ozonowanie**.

6. Za bezpodstawne uruchomienie alarmu przeciwpożarowego Gość zostanie obciążony karą pieniężną w wysokości **1500 zł**, za wezwanie straży pożarnej.

7. Hotel zastrzega sobie możliwość obciążenia karty kredytowej Gościa za wyrządzone szkody po jego wyjeździe.

§10

1. Przedmioty osobistego użytku pozostawione przez wyjeżdżającego Gościa w pokoju hotelowym będą odesłane na koszt Gościa na adres przez niego wskazany. W przypadku braku takiej dyspozycji Hotel przechowuje te przedmioty przez okres 2 miesięcy. Po tym okresie zostaną one przekazane na cele społeczne, publiczne lub zutylizowane.

§11

1. Hotel akceptuje obecność zwierząt. Zwierzęta mogą przebywać na terenie Hotelu za dodatkową opłatą – 40 zł/doba. Właściciel zwierzęcia jest zobowiązany do trzymania go w taki sposób, aby nie stanowił zagrożenia dla innych Gości i personelu. Gość ma obowiązek usunąć wszelkie nieczystości pozostawione przez zwierzę na terenie Hotelu.

§12

1. Hotel pobiera opłatę klimatyczną od osób fizycznych przebywających dłużej niż dobę w celach turystycznych, wypoczynkowych lub szkoleniowych w mieście Gdańsku, w wysokości 3,46 zł/doba. Opłaty należy dokonać w recepcji.

Niniejszy regulamin obowiązuje wszystkie osoby przebywające i korzystające z usług Hotelu.

Z wyrazami szacunku,

Dyrekcja Hotelu Zatoka



HOTEL ZATOKA ★ ★ ★
ul. Trakt Św. Wojciecha 149, 80-017 Gdańsk
tel.: 58 728-44-10
e-mail: repcja.hotel@zatoka.pl
www.hotel-zatoka.pl

HOTEL RULES

Dear Guests,

The Hotel Management will greatly appreciate your cooperation in respecting these rules which are in place to ensure your comfortable and safe stay in our Hotel.

§ 1

1. Hotel rooms are let for a specified number of nights.
2. If a Guest does not define the length of intended stay at check-in, it is assumed that the room is let for one night.
3. The Hotel night starts at 3:00 p.m. on the day of the Guest's arrival and ends at 12:00 (noon) of the following day.

§ 2

1. A Guest on arrival at the hotel is obliged to register at the reception desk – document with photography.
2. Guest have to fill Registration Card at the reception. Registration Card confirms the fact of agreement with Guest.
3. The lodging fee should be charged in advance provided there is no specific agreement.
4. In case of extend the reservation, guest will be charged the current hotel rate for the day.
5. The accounting period of the Hotel Bay is 7 days, which means that every guest staying at the hotel more than 7 days is obliged to pay the fee for the stay and services used within 7 days from the date of your stay.

§ 3

1. A hotel Guest should notify the reception before 10 a.m. on the scheduled check-out date that he or she wishes to extend the stay beyond the duration indicated at check-in.

2. Such requests are accepted by the Hotel subject to room availability.
 3. Remain in the room or leave luggage after 12:00 on the last day of the guest's stay, not agreed in advance with reception, it is treated as arbitrary extension of the guest's stay in a hotel room. In this case, until 16:00 Guest will be charge extra for the room – half the day according to current day prices. After 16:00 Guest will be charge the current hotel rate for the day.
- Arbitrary continuation of the guest's stay does not guarantee the possibility of further stay in a rented or another room.

§ 4

1. A hotel Guest may not sublet the room to other persons even if the paid-for duration of stay has not yet expired.
2. Persons which have not checked in the Hotel may stay in a Hotel room between 7:00 a.m. and 10:00 p.m. Any visitors staying in the room with hotel Guests after 10:00 p.m. must be checked-in.
3. A person may be refused acceptance in the Hotel in case he or she has flagrantly infringed the Hotel Rules during the previous stay in the Hotel by causing damage to the property of the Hotel or other Guests, or by inflicting injury upon other Guests or hotel staff or other persons on the hotel's premises, or if he has disturbed the peace of Guests in the Hotel or the functioning of the Hotel.
4. Card Service, which Guest receives upon check-in is coded for the Guest at the time of his stay and can not be passed on to third parties.
5. In the event of loss or damage to the Hotel guest card should immediately report this fact at the reception. The fee for issuing a new card the hotel is 50 zł.

§ 5

1. The Hotel renders services according to the category and standards it has been awarded.
Should a Guest wish to complain about quality of service, he or she is requested to notify such complaints to the reception staff at the earliest possible moment to allow the hotel to respond promptly.
2. The Hotel is obliged to ensure:
 - a) full an unrestrained rest to hotel Guests,
 - b) safe stay, including confidentiality of information about the Guest,
 - c) professional and polite attendance as regards all the services rendered by the Hotel,
 - d) cleaning the room and performing imperative repairs to equipment in the absence of the Guest or in his presence, yet then only upon the Guest's prior consent,
 - e) technically efficient room; should there appear defects that cannot be remedied, the Hotel will spare no effort to effort to offer a change of the room to the Guest, if possible, or to otherwise ease the discomfort caused to the Guest.

§ 6

1. On request the Hotel renders the following services free of charge:
 - a) providing information related to the stay or travel,
 - b) wake-up calls at pre-set time,
 - c) luggage storage; the Hotel may refuse to accept luggage for storage on days other than during the Guest's duration of stay in the Hotel or property for storage which does not have the features of a personal luggage, unless such refusal is prohibited by the applicable legal regulations,
 - d) safe storage (during the Guest's duration of stay in the Hotel) of cash, securities and other valuables, in particular valuables or items with a scientific or artistic value. The Hotel may refuse to accept such items for storage only if these items jeopardize the security in the Hotel or are disproportionately too valuable as compared to the size or standard of the Hotel, or if such items occupy too much space, unless such refusal is prohibited by the applicable legal regulations.

§ 7

1. The Hotel accepts responsibility, for the loss of or damage to property brought by persons using the hotel's services to the extent defined in the provisions of Article 846-852 of the Polish Civil Code.
2. A hotel Guests should inform the hotel reception about damage immediately after he has found that damage has occurred.
3. Liability hotel for the loss or damage of money, securities, valuables or items of scientific or artistic value will be off if these items are not delivered for safekeeping to deposit at the reception.

4. The hotel is run deposit. Valuables and larger sums of money A hotel Guest should submit a deposit.

5. The Hotel is not liable for any damage and loss of a car or another vehicle belonging to a Guest, items left in the car and live animals, independently, if the vehicles were parked in the hotel car park or outside Hotel.

§ 8

1. Night hours in the hotel begin at 10:00 p.m. and end at 7:00 a.m. on the following day.

2. The behavior of Guests and other Guests and other persons availing of the hotel's services should not disturb the peace of other Guests stay. The Hotel may refuse to render any further at the same time hotel reserves the right to enforce payment for hotel night started. Service to a person who infringes that the principle.

§9

1. Whenever a Guest leaves the room, he or she should check that the doors and windows are safely locked.

2. Children under 13 years of age should be on site under the constant supervision of legal guardians. Legal guardians take a material responsibility for any damage caused as a result of children.

3. A hotel Guest shall bear financial liability for all and any damage or destruction to the hotel's equipment or technical devices which has been caused by the Guest or by persons visiting him or her.

Price list of penalties for damage (for each one-off case):

1. Destruction of a towel - PLN 50
2. Losing access card to the room - PLN 50
3. Parking in prohibited places - PLN 300
4. Destruction of a set of bed linen - PLN 500
5. Smoking in prohibited places (including hotel rooms) - PLN 500
6. Arriving with an animal and entering the room without the Hotel's consent - PLN 500
7. Disturbing the silence of the night - PLN 1000
8. Unjustified activation of the fire alarm - 1000 PLN
9. Additional cleaning to eliminate the effects of negative activity of a Hotel Guest - 1000 PLN
10. Cleaning up physiological waste - 1000 PLN

The remaining charges for damage caused by the fault of the Guest will be determined individually.

If the penalty fee charged to the Guest does not cover the damage suffered by the Hotel, for which the Guest is responsible, or if there is no penalty in a given situation / event causing the damage, the Hotel has the right to charge the Guest with compensation up to the amount of the damage caused.

4. For reasons of fire safety, the use in the room of electric heaters, irons and similar items which are not standard room equipment is forbidden. Smoking is strictly prohibited within a Hotel.

5. Absolute ban on smoking and other stimulants as well as the use of lighters, matches and other items which may cause a fire.

According to the Law of 8 April 2010 amending the Act on the Health Protection against the consequences of tobacco use and tobacco products and the State Sanitary Inspection Act (Dz. U. No. 81, item. 529) - we are obliged to ban smoking to the whole hotel. In case of violation of smoking ban, the hotel will charge Guest amount 500 zł.

6. Unfounded start a fire alarm Guests will be charged in the amount of 1500 zł.

7. The hotel reserves the right to charge the credit card Guest for damages after his stay.

§ 10

1. Personal property left in a hotel room by a departing Guest will be sent on customer cost to the address specified by the Guest. If such instruction was not given, the hotel will store such property for a period of 2 months. After this period, they will be transferred to the social or public purposes.

§ 11

1. The hotel accepts animals. Pets are allowed in the hotel for an extra charge – 40 zł per day. The owner of the animal is required to hold it in a way that was not a danger to other guests and staff. The guest has an obligation to remove any refuse left by an animal on hotel property.

§ 12

1. The hotel charges a tourist tax from individuals staying longer than one day for tourism, holiday or training in city Gdańsk, in amount 3,46 zł per day per person. Payment should be made at reception.

This hotel rules is obligated for all Guests staying in the Hotel.

We wish all our Guests a pleasant stay in our hotel

The Hotel Management

HOTEL ZATOKA ★ ★ ★
ul. Trakt Św. Wojciecha 149, 80-017 Gdańsk
tel.: 58 728-44-10
e-mail: repcj.hotel@zatoka.pl
www.hotel-zatoka.pl